

章：	338D	《小額錢債審裁處(訴訟人儲存金)規則》	憲報編號	版本日期
----	------	---------------------	------	------

		賦權條文		30/06/1997
--	--	------	--	------------

(第338章第36條)

[1978年10月27日]

(本為1978年第250號法律公告)

條：	1	引稱		30/06/1997
----	---	----	--	------------

本規則可引稱為《小額錢債審裁處(訴訟人儲存金)規則》。

條：	2	釋義	L.N. 247 of 2000	01/09/2000
----	---	----	------------------	------------

在本規則中，除文意另有所指外—

“司法常務官”(registrar)指區域法院的司法常務官；(1998年第25號第2條；2000年第28號第47條)

“命令”(order)指審裁處的裁斷或命令，如屬上訴，則指法庭的裁斷或命令，並包括審裁官對經裁斷的款項所作出的分配；(1998年第25號第2條)

“審裁處”(tribunal)指小額錢債審裁處；

“儲存金”(funds)指現存或將存於司法常務官帳戶的款項。(2000年第28號第47條)
(1999年第21號第17條)

條：	3	繳存審裁處的款項	L.N. 247 of 2000	01/09/2000
----	---	----------	------------------	------------

(1) 所有須繳存審裁處的儲存金，均須付給司法常務官。

(2) 除情況另有所需外，司法常務官須將繳存予審裁處的任何儲存金存入庫務署署長所指示的銀行帳戶(稱為小額錢債審裁處訴訟人儲存金帳戶)內，該帳戶可以是有息或無息的。
(2000年第28號第47條)

條：	4	司法常務官須發給收據	L.N. 247 of 2000	01/09/2000
----	---	------------	------------------	------------

(1) 司法常務官須發收據給任何向審裁處繳存儲存金的人。(2000年第28號第47條)

(2) 根據本條所發出的收據，須盡量與本規則附表內的表格1相若，並須載有足以識別與該收據有關的繳存款項的詳情，以及有關下列情況的陳述(以適用者為準)—

(a) 款項是代被告人(有關一方的姓名)繳存的，以清償上述的人(有關一方的姓名)所申索的款項；

(b) 款項是根據19 年 月 日作出的命令而繳存的；

(c) 款項是代(有關一方的姓名)繳存的，以存入訟費的保證金帳戶。

條：	5	司法常務官須備存帳目	L.N. 247 of 2000	01/09/2000
----	---	------------	------------------	------------

(1) 司法常務官須就所有繳存審裁處的儲存金及一切有關收支備存適當的帳目。

(2) 司法常務官根據本條所備存的任何帳目，均不得將利息記入貸方。

(2000年第28號第47條)

條：	6	由審裁處儲存金付出的款項	L.N. 247 of 2000	01/09/2000
----	---	--------------	------------------	------------

(1) 繳存審裁處的儲存金，可按司法常務官的指示以支票或以現金支出，如用支票支出，該支票須由司法常務官不時以書面授權的2人簽署。(1980年第344號法律公告；2000年第28號第47條)

(2) 審裁處可在任何週日(星期六及公眾假期除外)在其辦事處支出款項，時間為上午10時至下午1時及下午2時至下午4時；星期六(公眾假期除外)則為上午10時至正午12時。

條：	7	有權收款的人去世後的付款法	L.N. 247 of 2000	01/09/2000
----	---	---------------	------------------	------------

司法常務官如信納任何根據第6條有權從儲存金中收取款項的人已經去世，可將該筆儲存金(或在死者去世當日該筆儲存金中尚未付出的部分)按以下方法支出一

- (a) 司法常務官可將該筆儲存金付給死者的合法遺產代理人，如看來有任何上述遺產代理人已經去世，則可付給尚存的遺產代理人；
- (b) 司法常務官如覺得死者沒有立遺囑而其資產連該筆儲存金在內價值不超過\$5000，而其遺產的管理權仍未獲批准，則司法常務官可將該筆儲存金支給理應優先獲得遺產管理權的人(即死者的配偶、子女、父母、兄弟或姊妹)，但該人須先按本規則附表內的表格2作出一項聲明。

(2000年第28號第47條)

條：	8	將利息撥歸政府一般收入	L.N. 247 of 2000	01/09/2000
----	---	-------------	------------------	------------

司法常務官須將任何已記入小額錢債審裁處訴訟人儲存金帳戶的利息，於每一財政年度結束時或結束後，在切實可行範圍內盡早撥歸香港政府一般收入。

(2000年第28號第47條)

條：	9	將無人認領的儲存金撥歸政府一般收入	L.N. 247 of 2000	01/09/2000
----	---	-------------------	------------------	------------

(1) 凡有任何繳存審裁處的儲存金於繳付日期後5年仍無人認領，終審法院首席法官可應司法常務官的申請，指示將該筆儲存金撥歸香港政府一般收入。(1983年第197號法律公告；2000年第28號第47條)

(2) 終審法院首席法官根據第(1)款發出指示前，可指示將其認為需要的通知(如有的話)，按其指示的方式給予其指示的人。

(1998年第25號第2條)

條：	10	周年帳目報表及審計	L.N. 247 of 2000	01/09/2000
----	----	-----------	------------------	------------

(1) 司法常務官須每年就其根據第5條所備存的帳目，安排擬備一份截至該年3月31日為止的12個月帳目報表，而該帳目報表須一 (2000年第28號第47條)

(a) 包括收支表及資產負債報表；及

(b) 由高等法院司法常務官簽署。(1998年第25號第2條)

(2) (由2000年第32號第23條廢除)

表格1

[第4(2)條]

小額錢債審裁處(訴訟人儲存金)規則

收據

小額錢債審裁處

(訴訟或事宜標題19 年第 號)

分類帳目

(如與訴訟相同，請註明與上同)。

茲收到

交來款項

(簽署)

司法常務官

日期：19 年 月 日

(2000年第28號第47條)

表格2

[第7條]

小額錢債審裁處(訴訟人儲存金)規則

聲明書

小額錢債審裁處

(訴訟或事宜標題19 年第 號)

分類帳目

(如與訴訟相同，請註明與上同)。

本人(申請人的姓名地址)謹以至誠鄭重聲明，本人是(死者姓名)的(親屬關係)，是其近親或近親之一，有權取得其遺產管理權及領取根據19 年 月 日作出的命令而指示付給死者的款項\$ 。

本人謹再聲明，死者的資產連上述款項在內總值不超過\$5000，本人並證實死者的臨終及殮葬費用已經清付；而的臨終及殮葬費用已經清付；而本人憑藉《宣誓及聲明條例》(第11章)的條文衷誠作出此項鄭重聲明，並確信其為真實。

此項聲明於19 年 月 日在

(申請人簽署)
在本人面前作出。

(簽署)

公證人
或其他獲授權人員

(1997年第47號第10條)